APOLLO

YR-52B
YR-52W
YR-52BM
YR-52WM

Clock radio
Radiobudzik

This product meets all the requirements and provisions of the applicable European Union directives.
Declaration of Conformity (DoC) is available on the www.apollo.eu
Detailed warranty information can be found in the warranty card.
The information contained in this document is subject to change without notice. Apollo Electronics reserves the right to calculation mistakes and printing errors.

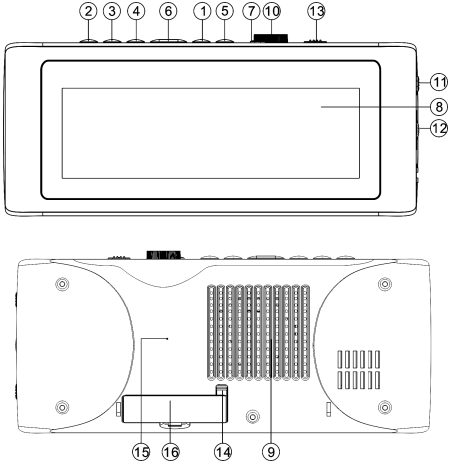
Copyright © 2011 Apollo Electronics. All rights reserved.
Any reproduction, reprint, adaptation or translation without permission is prohibited

- Instruction manual is an integral part of the product.
- Carefully read and follow the below manual before use.
- Get acquaintance with the technical data, available in the chapter Specification or on the rating plate, prior to connect the appliance to the electrical source of power.
- Keep this Instruction Manual and the Warranty Card along with the proof of purchase for any claims.
- Before use check if the appliance is not damaged. Particular attention must be paid to the power cord. Should any component, including the power cord, be damaged the appliance must not be used.
- Never attempt any repairs of the appliance. Any repairs must be performed by an Authorized Service Station or a Central Service (more information see the Warranty Card).
- Never use the appliance in a manner inconsistent with the intended use and this Manual.
- Use only original accessories.
- Never immerse the appliance in water or any other solution.
- The manufacturer is not liable for any damages that may arise as a result of installation and use of the car audio system not in accordance with the technical specification described in this manual.

According to provisions of the Law of 1 July 2005 on Waste Electrical and Electronic Equipment it is forbidden to dispose of waste equipment marked with crossed out wheeled bin together with other wastes. The user who intends to dispose of such an equipment is obliged to deliver the waste electrical or electronic equipment to the waste equipment collection points. Such points are established by i.a. retailers and wholesalers of the equipment and the commune organizational units operating in waste collection business. The above legal obligations have been introduced to reduce the amount of waste electrical and electronic equipment and to ensure appropriate standard for collection, recovery and recycling of waste equipment. Proper fulfillment of those obligations is of particular importance when the waste equipment contains hazardous components of particularly adverse effect on environment and human health. Weight: 0,478kg.

THANK YOU!

Thank you for purchasing Apollo product.
We hope that the quality and functionality of the appliance will meet your expectations. In order to provide answers to any questions which might arise when using the appliance we ask you to read the below Instruction Manual.



1.Alarm setting
2.Hour button
3.Minute Button
4.Time setting
5.Sleep button
6.Snooze button
7.Display dimmer(HI/LOW)
8.LED display
9.Speaker
10.Tuning control
11.AM/FM band switch
12.ON/OFF & Volume control
13.Function switch
14.Power cord
15.FM antenna
16.Battery compartment

CONTROL OPERATIONS AND FUNCTIONS

POWER SUPPLY - AC OPERATION
This unit is designed to operate on AC mains supply. To operate connect the AC power cord to your AC household mains outlet. Make sure the voltage is compatible with the voltage indicated on rating label.

BATTERY BACKUP
Insert a 9 Volt PP3 battery in the battery compartment (not included). If there is a power cut or the mains plug has been removed from the power socket, the settings will be retained if the power reserve battery is inserted. Alarm clock does not work on battery. Replace the battery if the device is not used for a prolonged period of time (more than 1 month); please take the battery out in order to prevent leakage of battery acid.

RADIO OPERATION
1.Slide the FUNCTION SWITCH (13) to ON position and rotate the VOLUME CONTROL (12) to turn on the radio.
2.Adjust the VOLUME CONTROL (12) to the desired listening level and select desired station with the TUNING CONTROL (10) and BAND SELECTOR (11).
Loose the cable antenna and adjust the direction to get the best reception if the radio could not get a clear station. Use a built-in directional antenna to receive a signal for AM. The best place to locate the unit is near to window, and you can change unit position for better reception.
3.To turn off the radio, slide the FUNCTION SWITCH (13) to OFF position.

CLOCK SETTING
Time and alarm setting could be operated under any mode.
Time setting: Press and hold the TIME SET (4) button and then press the HOUR (2) or MINUTE (3) button for hour and minute adjustment of the time.
Alarm setting: Press and hold ALARM SET (1) button and then press the HOUR (2) or MINUTE (3) button for hour and minute adjustment of the time.

WAKE TO MUSIC
Press and hold the ALARM SET BUTTON (1) and then press a HOUR (2) or MINUTE (3) button to set the desired wake up time. Release the ALARM SET BUTTON (1) to show the current time.
Repeat the steps of "RADIO OPERATION" to determine your desired station and listening level. Slide the FUNCTION SWITCH (13) to AUTO position. The alarm indicator will on. The radio will play your desired station and listening level automatically at the preset alarm time. Push the Function Switch to OFF position to turn off the radio alarm.

WAKE TO BUZZER
Repeat the steps of "WAKE TO MUSIC" to adjust the alarm time, and then rotate the VOLUME CONTROL (12) clockwise until a clicking sound is heard. Your will be awakened by the buzzer alarm.
Push the FUNCTION SWITCH (13) to OFF position to turn off the buzzer alarm.

SNOOZE FUNCTION
When you want a few extra minutes of sleep after the alarm wakes you, press the SNOOZE BUTTON (6), the music or buzzer alarm will be off and turn on again in approximately 9 minutes. Push the FUNCTION SWITCH (13) to OFF to turn off the snooze function.

SLEEP TO MUSIC
Slide the FUNCTION SWITCH (13) to the position either OFF or AUTO. Press the SLEEP BUTTON (5) once and you will have 59 minutes listen to the radio (the default setting).
If you want to increase or reduce the automatic shut off time, hold down the SLEEP BUTTON (5) and press HOUR (2) or MINUTE (3) to adjust as required. The maximum sleep time is 1 hour and 59 minutes.

GO TO SLEEP AND WAKE TO MUSIC
Repeat the steps of "WAKE TO MUSIC", then press SLEEP BUTTON (5) to set for desired time of radio playing before sleep. The radio will stop as your setting of sleep time automatically and will play again at your preset wake up time.

SPECIFICATION

Power requirement	**AC ~230V, 50Hz**	
DC backup	**9V battery (1xPP3)**	
Power consumption	**AC 4 W**	
Operation Temperature	**+5℃ - +35℃**	
Receiving Bands	**FM/AM**	
Tuning range	**FM**	**88-108MHz**
	AM	**540-1600kHz**
Speaker Impedance	**8 Ω**	

WARNINGS

230V~ This unit operates on 230V ~ 50Hz. If the unit is not used for a long period of time, remove the plug from the AC mains.

This unit must not be exposed to moisture or rain.

The power switch in this unit is mounted on the secondary circuit and does not disconnect the whole unit from the mains in OFF position.

Ensure all connections are properly made before operating the unit.

This unit should be positioned so that it is properly ventilated. Avoid placing it, for example, close to curtains, on the carpet or in a built-in installation such as a bookcase.

Do not expose this unit to direct sunlight or heat radiating sources.

Make sure all batteries are inserted according to the proper polarity. Do not mix old batteries with new ones.

If the unit is not used for a long period of time (more than 1 month), remove all batteries from their compartment to avoid possible leaking.

Niniejszy produkt spełnia wszystkie wymogi i przepisy obowiązujących dyrektyw Unii Europejskiej.
Deklaracja zgodności (DoC) jest dostępna na stronie www.apollo.eu
Szczegółowe informacje gwarancyjne znajdują się w karcie gwarancyjnej.
Informacje znajdujące się w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
Apollo Electronics zastrzega sobie prawo do pomyłek i błędów w druku.

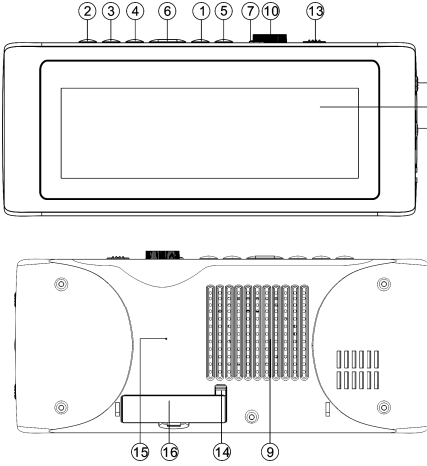
Copyright © 2011 Apollo Electronics. Wszystkie prawa zastrzeżone.
Jakakolwiek reprodukcja, przedruk, adaptacja lub tłumaczenie bez uprzedniego zezwolenia jest zabronione.

- Instrukcja obsługi jest integralną częścią produktu.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i bezwzględnie jej przestrzegać.
- Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania należy zapoznać się z danymi technicznymi dotyczącymi urządzenia znajdującymi się w rozdziale Specyfikacja oraz na tabliczce znamionowej na urządzeniu, podłączyć tylko zgodnie z tymi wymaganiami.
- Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi i kartę gwarancyjną wraz z dowodem zakupu w razie ewentualnej reklamacji.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone, należy zwrócić szczególną uwagę na przewód zasilający. Jeżeli jakakolwiek część, łącznie z przewodem zasilającym jest uszkodzona, nie należy korzystać z urządzenia.
- Nie wolno na własną rękę dokonywać napraw urządzenia. Wszelkich napraw może dokonywać jedynie Autoryzowany Punkt Serwisowy lub Serwis Centralny (dokładne dane znajdują się w Karcie Gwarancyjnej).
- Nigdy nie należy używać urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem i niniejszą instrukcją. Należy używać tylko oryginalnych akcesoriów.
- Nigdy nie należy zanurzać urządzenia w wodzie lub jakimkolwiek innym roztworze.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia mogące powstać w wyniku instalacji oraz użytkowania radia niezgodnie ze specyfikacją techniczną opisaną w niniejszej instrukcji.

Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 1 lipca 2005 r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu, jest obowiązany do oddania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do punktu zbierania zużytego sprzętu. Punkty zbierania prowadzone są m.in. przez sprzedawców hurtowych i detalicznych tego sprzętu oraz przez gminne jednostki organizacyjne prowadzące działalność w zakresie odbierania odpadów. Powyższe obowiązki ustawowe wprowadzone zostały w celu ograniczenia ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz zapewnienia odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu. Prawidłowa realizacja tych obowiązków ma znaczenie zwłaszcza w przypadku, gdy w zużytym sprzęcie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Masa sprzętu: *0,478kg.*

DZIĘKUJEMY!

Dziękujemy Państwu za zakup produktu APOLLO.
Mamy nadzieję, że funkcjonalność tego urządzenia spełni Państwa oczekiwania.
Aby odpowiedzieć na pytania, które mogą pojawić się w trakcie użytkowania niniejszego urządzenia, prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją obsługi.



1.Przycisk ALARM
2.Przycisk HOUR
3.Przycisk MINUTE
4.Przycisk TIME
5.Przycisk SLEEP
6.Przycisk SNOOZE
7.Jasność wyświetlacza (HI/LOW)
8.Wyświetlacz LED
9.Głośnik
10. Pokrętło wyboru częstotliwości
11. Przełącznik zakresu fal radiowych
12.Regulator głośności
13.Przełącznik wyboru funkcji
14.Przewód zasilający
15.Antena FM
16.Komora bateryjna

OBSŁUGA ORAZ FUNKCJE

ZASILANIE SIECIOWE
Urządzenie może być zasilane napięciem sieciowym 230V. Aby zasilić radio należy podłączyć przewód zasilający do gniazda sieciowego. Należy upewnić się że napięcie w sieci jest zgodne z napięciem wskazanym na tabliczce znamionowej.

PODTRZYMANIE BATERYJNE
W komorze bateryjnej należy umieścić 9V baterię PP3 (brak w zestawie). W przypadku braku zasilania sieciowego lub gdy wtyczka zostanie usunięta z kontaktu, zainstalowana bateria zapewni podtrzymanie pamięci. Budzik nie działa na zasilaniu bateryjnym. Jeżeli urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy okres czasu (ponad 1 miesiąc), należy usunąć baterie z komory bateryjnej, by uniknąć wycieku baterii.

RADIO
1.Przesuń PRZYCISK WYBORU FUNKCJI (13) w pozycję ON oraz przekręć REGULATOR GŁOŚNOŚCI (12) by włączyć radio.
2.REGULATOREM GŁOŚNOŚCI (12) dopasuj poziom głośności do pożądanej wielkości oraz ustaw za pomocą PRZEŁĄCZNIKA ZAKRESU FAL RADIOWYCH (11) oraz POKRĘTŁA WYBORU CZĘSTOTLIWOŚCI (10) odpowiednią stację radiową.
W przypadku zakłóceń w odbiorze sygnału przez radio, należy rozwinąć przewód antenowy oraz ukierunkować go, aby odbiór był jak najlepszy. Do odbioru AM urządzenie ma wbudowaną antenę kierunkową. Najlepiej jest zatem ustawić urządzenie blisko okna i w takiej pozycji, by odbiór był jak najlepszy.
3.By wyłączyć radio przesuń PRZYCISK WYBORU FUNKCJI (13) w pozycję OFF.

USTAWIANIE CZASU ZEGARA
Ustawianie zegara oraz alarmu może być wykonane w każdym z trybów.
Ustawianie zegara: Naciśnij oraz przytrzymaj przycisk TIME (4), a następnie za pomocą przycisku HOUR (2) lub MINUTE (3) wprowadź odpowiednio wartości godzin oraz minut.
Ustawianie alarmu: Naciśnij oraz przytrzymaj przycisk ALARM(1), a następnie za pomocą przycisku HOUR (2) lub MINUTE (3) wprowadź odpowiednio wartości godzin oraz minut.

BUDZENIE RADIEM
Naciśnij oraz przytrzymaj przycisk ALARM (1),a za pomocą przycisku HOUR (2) lub przycisku MINUTE (3) zaprogramuj pożądany czas budzenia (odpowiednio godziny oraz minuty). Zwolnij przycisk ALARM (1) by wyświetlić aktualny czas.
Następnie powtórz kroki z punktu "RADIO", by wybrać stację radiową oraz pożądany poziom głośności radia. Przesuń PRZYCISK WYBORU FUNKCJI (13) w pozycję AUTO. Na wyświetlaczu zostanie zapalona lampka potwierdzająca włączenie alarmu. O wyznaczonym czasie budzenia radio automatycznie zacznie nadawać ustawioną stację radiową.
W celu wyłączenia alarmu należy przesunąć PRZEŁĄCZNIK WYBORU FUNKCJI (13) w pozycję OFF.

BUDZENIE ZA POMOCĄ SYGNAŁU AKUSTYCZNEGO
Powtórz kroki z punktu "BUDZENIE RADIEM", by zaprogramować czas budzenia. Następnie przekręć REGULATOR GŁOŚNOŚCI (12) zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu usłyszenia charakterystycznego kliknięcia. Dzięki temu budzenie odbędzie się za pomocą sygnału akustycznego.
W celu wyłączenia alarmu należy przesunąć PRZYCISK WYBORU FUNKCJI (13) w pozycję OFF.

FUNKCJA DRZEMKI (SNOOZE)
Wciśnięcie przycisku SNOOZE (6) po włączeniu się alarmu spowoduje wyłączenia radia lub sygnału akustycznego, a funkcja budzenia włączy się ponownie po około 9 minutach.
W celu wyłączenia alarmu należy przesunąć PRZYCISK WYBORU FUNKCJI (13) w pozycję OFF.

ZASYPIANIE Z RADIEM
By korzystać z tej funkcji przesuń PRZYCISK WYBORU FUNKCJI (13) w pozycję OFF lub AUTO. Następnie naciśnij jednokrotnie przycisk SLEEP (5), w tym momencie radio będzie nadawało przez kolejne 59 minut (ustawienie domyślne).

W celu wydłużenia lub skrócenia czasu po którym ma nastąpić automatyczne wyłączenie radia, należy przytrzymać przycisk SLEEP (5), a następnie za pomocą przycisków HOUR (2) lub MINUTE (3) dostosuj czas do pożądanej wartości (maksymalna wartość wynosi 1 godzina i 59 minut).

ZASYPIANIE Z RADIEM ORAZ BUDZENIE RADIEM

Powtórz kroki z punktu "BUDZENIE RADIEM", a następnie wciśnij przycisk SLEEP (5) by ustawić czas po którym radio ma zostać wyłączone. Radio przestanie grać po określonym w poprzednim kroku czasie oraz zacznie grać ponownie o zaprogramowanej godzinie.

DANE TECHNICZNE

Zasilanie	**AC ~230V, 50Hz**	
Podtrzymanie bateryjne DC	**9V battery (1xPP3)**	
Zużycie prądu	**AC 4 W**	
Temperatura robocza	**+5℃ - +35℃**	
Częstotliwości	**FM/AM**	
Zakres częstotliwości	**FM**	**88-108MHz**
	AM	**540-1600kHz**
Impedancja głośników	**8 Ω**	

UWAGI

230V~ **Urządzenie zasilane jest napięciem 230V~50Hz. Jeżeli radio nie jest używane przez dłuższy okres czasu, należy odłączyć wtyczkę z gniazda sieciowego.**

Nie należy narażać urządzenia na działanie wilgoci.

Wyłącznik urządzenia jest zamontowany na obwodzie wtórnym i nie odłącza całego urządzenia od zasilania sieciowego w pozycji WYŁ.

Upewnij się że wszystkie połączenia są wykonane poprawnie przed rozpoczęciem użytkowania radia.

Urządzenie powinno być ustawione, tak aby umożliwić prawidłową wentylację. Należy unikać umieszczania go w miejscach mogących zasłonić otwory wentylacyjne.

Nie należy narażać urządzenia na bezpośrednie działanie promieniowania słonecznego oraz źródeł ciepła.

Należy upewnić się że baterie umieszczone są zgodnie z polaryzacją. Nie należy mieszać nowych baterii wraz ze zużytymi.

Jeżeli urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy okres czasu (ponad 1 miesiąc), należy usunąć baterie z komory bateryjnej, by uniknąć wycieku baterii.

WARUNKI GWARANCJI

1) Apollo Electronics Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie, ul. Poleczki 13, udziela gwarancji na okres 24 miesięcy od daty zakupu, umieszczonej na niniejszej Karcie Gwarancyjnej.
2) Niniejsza Karta Gwarancja uprawnia do bezpłatnego serwisu gwarancyjnego w Serwisie Apollo Electronics Sp. z o. o. na obszarze Rzeczpospolitej Polskiej.
3) Karta Gwarancyjna jest ważna, jeżeli posiada wpisaną nazwę modelu, numer seryjny, datę zakupu, pieczęć punkt sprzedaży oraz przedstawiona jest łącznie z dowodem zakupu.
4) W celu dokonania naprawy gwarancyjnej należy dostarczyć produkt do Punktu sprzedaży lub Serwisu Apollo Electronics Sp. z o. o. W przypadku dostarczenia produktu do Punktu sprzedaży, termin naprawy ulegnie przedłużeniu o czas dostarczenia produktu do Serwisu Apollo Electronics Sp. z o. o. Po wykonaniu naprawy produkt zostanie wydany Użytkownikowi w miejscu oddania produktu do naprawy.
5) Użytkownikowi przysługuje prawo wymiany produktu na nowy wolny od wad, jeżeli:
a) w okresie gwarancji Serwis Apollo Electronics Sp. z o. o. wykona 3 (trzy) istotne naprawy, a produkt nadal będzie wykazywał wady.
b) Serwis Apollo Electronics Sp. z o. o. stwierdzi, że wystąpiła wada niemożliwa do usunięcia.
Wymianie podlega tylko ta część składowa produktu, w której wystąpiła wada. W przypadku braku możliwości wymiany produktu na ten sam model, wymiana zostanie dokonana na produkt o tych samych lub lepszych parametrach funkcjonalnych.
6) Gwarancją nie są objęte:
a) mechaniczne uszkodzenia produktu.
b) obniżanie się jakości produktu spowodowane naturalnym procesem zużycia np. ścieranie się zewnętrznej powłoki produktu, zarysowanie, itp.
c) naturalne zużycie materiałów eksploatacyjnych.
d) czynności przewidziane w instrukcji obsługi, do wykonywania, których zobowiązany jest Użytkownik we własnym zakresie np. wymiana materiałów eksploatacyjnych itp.
e) wady spowodowane:
- niewłaściwym lub niezgodnym z instrukcją obsługi użytkowaniem produktu.
- użytkowaniem lub pozostawieniem produktu w nieodpowiednich warunkach np. zbyt wysoka temperatura lub niska temperatura, nasłonecznienie itp.
- przeróbkami i zmianami konstrukcyjnymi produktu oraz naprawami wykonanymi poza Serwisem Apollo Electronics Sp. z o. o..
- podłączaniem dodatkowego wyposażenia, innego niż zalecane przez producenta urządzenia.
7) Gwarancja nie obejmuje reklamacji na baterie, akumulatory oraz uszkodzenia mechaniczne akcesoriów takich, jak przewody, kable połączeniowe oraz uszkodzenia mechaniczne zaczepów, klawiszy, gałek itp.
8) Apollo Electronics Sp. z o. o. nie ponosi odpowiedzialności za utratę jakichkolwiek danych oraz strat powstałych na skutek ich utraty w produkcie w rezultacie naprawy gwarancyjnej, wymiany baterii lub nieprawidłowego użytkowania. Niniejsza karta gwarancyjna nie zapewnia użytkownikowi produktu zachowania przez Serwis Apollo Electronics Sp. z o. o. żadnych ustawień produktu innych niż fabryczne, danych wprowadzonych przez użytkownika lub dodatkowo zainstalowanych aplikacji.

9) Wszelkie zmiany zapisów w Karcie Gwarancyjnej oraz ślady przeróbek lub zmiany konstrukcyjne oraz naprawy poza Serwisem Apollo Electronics Sp. z o. o., a także użytkowanie produktu niezgodnie z instrukcją obsługi, w szczególności niedbałym obchodzeniem się wystawianiem na działanie ekstremalnych warunków termicznych lub atmosferycznych, albo też gwałtowne zmiany tych warunków, powodują utratę uprawnień do bezpłatnego serwisu gwarancyjnego.
Niniejsza Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności produktu z umową.

Serwis Apollo Electronics Sp. z o. o
ul. Poleczki 13, 02-822 Warszawa
e-mail: serwis@apollo.eu
tel. +48 22 4645820
fax. +48 22 4645890

APOLLO

ADNOTACJE PUNKTU SERWISOWEGO

INDEKS	DATA	ZAKRES NAPRAWY	PODPIS I PIECZĘĆ

APOLLO

GWARANCJA 24 MIESIĄCE

MODEL

DATA ZAKUPU

D D M M R R R R

Dzień Miesiąc Rok

PIECZĄTKA PUNKTU SPRZEDAŻY

PODPIS SPRZEDAWCY

OZNAKOWANIE WEEE
WEEE MARK

Jeżeli zamierzasz pozbyć sie tego produktu, nie wyrzucaj go razem ze zwykymi domowymi odpadkami. Wedug dyrektywy WEEE (Dyrektywa 2002/96/EC) obowiązyjącej w Unii Europejskiej dla używanego sprzętu elektrycznego i elektronicznego należy stosować oddzielne sposoby utylizacji.

If you want to dispose this product, do not mix with general household waste. There are separate collection systems for used electric and electronic products in accordance with legislation under the WEEE Directive (Directive 2002/96/EC) and is effective only within European Union.

CZ

Označení WEEE

Pokud hodláte tento výrobek zlikvidovat, nevyhazujte jej spolu s ostatním komunálním odpadem. Podle směrnice WEEE (Směrnice 2002/96/EC), která v Evropské unii platí pro elektrické a elektronické výrobky, je třeba používat oddělené způsoby zpracovávání odpadů.

HU

WEEE jelzés

Ha meg akarsz válni ettől a terméktől, ne dobd ki a más, a háztartásban keletkező hulladékkal. Az Európai Unióban érvényes WEEE irányelv szerint (2002/96/EC direktíva) a használt elektromos és elektronikus berendezéseket külön kell ártalmatlanítani

RUS

Обозначение WEEE

Если Вы пожелаете избавиться от этого продукта, не выбрасывайте его вместе с другими домашними отходами. Согласно директиве WEEE (Директива 2002/96/EC) обязывающей в Евросоюзе по отходам электрического и электронного оборудования, следует пользоваться отдельными способами утилизации.

SK

Označenie OEEZ

Ak máte zámer zbaviť sa tohto výrobku, nevyhadzujte ho spolu s iným domovým odpadom. V zmysle smernice OEEZ (Smernica 2002/96/ES) platnej v Európskej únii je potrebné pre elektrické a elektronické zariadenia používať osobitné spôsoby utilizácie.

UA

Позначення WEEE

Якщо маєш намір збутися цього виробу не викидай його разом з іншими, домашніми відходами. За директивою WEEE (Директива 2002/96/EC) чинною в Європейському Союзі для вживаного електричного та електронного обладнання слід застосувати окремі способи утилізації.

LT

WEEE ženklinimas

Jei ketinate išmesti šį produktą, neišmeskite jo kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Pagal Europos Sąjungoje galiojančius WEEE (Direktyva 2002/96/EC), naudotoms elektros ir elektronikos prekėms būtina taikyti atskirus antrinio panaudojimo būdus.

LV

EEIA apzīmējums

Ja vēlies utilizēt šo produktu, neizmet to kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Pamatojoties uz direktīvu EEIA (Direktīva 2002/96/EC), kas ir saistoša Eiropas Savienībai attiecībā uz lietotu elektrisko un elektronisko aprīkojumu, jāizmanto atbilstoši utilizācijas veidi.

RO

Marcaj WEEE

Dacă intenţionaţi să îndepărtaţi acest produs, nu îl aruncaţi împreună cu alte deşeuri menajere. Conform directivei WEEE (Directiva 2002/96/EC) în vigoare în Uniunea Europeană, pentru deşeurile de echipamente electrice şi electronice trebuie aplicate metode speciale de reciclare.

BG

Обозначаване WEEE

Ако възнамерявaш да изхвърлиш този продукт, не го изхвърляй заедно с другите домашни отпадъци. Съгласно директивата WEEE (Директива 2002/96/EC) действаща в Европейския Съюз спрямо употребявани електрически и електронни съоръжения следва да се прилагат специални начини на оползотворяване на отпадъци.

W Polsce zgodnie z przepisami *ustawy z dnia 29 lipca 2005 (Dz.U.Nr 180 poz. 1495 wraz ze zmianą z dnia 29 listopada 2008: Dz.U.Nr 223, poz. 1464) o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym* zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza.
Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu, jest obowiązany do oddania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do punktu zbierania zużytego sprzętu. Punkty zbierania prowadzone są m.in. przez sprzedawców hurtowych i detalicznych tego sprzętu oraz przez gminne jednostki organizacyjne prowadzące działalność w zakresie odbierania odpadów.
Powyższe obowiązki ustawowe wprowadzone zostały w celu ograniczenia ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz zapewnienia odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu. Prawidłowa realizacja tych obowiązków ma znaczenie zwłaszcza w przypadku, gdy w zużytym sprzęcie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Masa sprzętu / Weight of the product / Hmotnost zařízení / A berendezés tömege / Macca оборудования / Váha zariadenia / Bara обладнання / Įrenginio masė / Aprīkojuma svars / Masa echipamentului / Маса на съоръжението

0,478 kg